

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG.

Megjelen minden szerdán és szombaton este
Készíteteket vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Wekerle-tér 671.

Felolvasó szerkesztő:
Bíró Pál.

Főmunkatárs:
Dr. Buza Barna.

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, féltre 5 korona,
negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes szám ára 10 fillér.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társai, Wekerle-tér 502
Hirdetéseket a legutóbbabb árban közlünk.

Ez a mi célunk.

Sátoralja-Ujhely, február 1.

A „Felsőmagyarországi Hirlap” február 3-ától kezdve mint politikai lap jelenik meg.

Nagy, világtörténelmi jelentőségű átalakulások előtt állunk.

Ausztria felett a természet örök törvényeinek leküzdhetetlen hatalma érvényesül s darabokra bontja ezt a mi négyszáz éves zsmnokunkat.

Egy örült, vad kaos az ott minden, — s ennek a kaosznak a gyilkos párázata átcsap hozzánk is és fojtogatja állami, gazdasági életünket.

Csak a magyar nemzetet áll, hogy ebből a kausból Magyarország szabadsága, vagy egy újabb, még nyomorultabb, még szegényteltebb szolgátság szültsék.

És az élethál-kérdéseknek ebben a döntő korszakában a magyar nemzet alszik. Nincs önérzete, nincs öntudata, — tétlenül tesped abban a narkotikus, gonosz álomban, amelybe egy húsz éves hazafiatal, erőszakos rendszer súlyesztette.

Megcsúfolják a múltját, sárba tiporják a becsületét, meggyalázzák a nyelvét, — nem látja, nem érzi. Megrugdossák, le öpik s aztán kirabolják. Meg se mozdul.

Alszik, mint aludt Mária Terézia uralma alatt, alussza azt a veszedelmes álmot, amelyből csak egy cseppbe múlt akkor is, hogy nem a másvilágon ébredt fel.

Fel kell rázni ezt a nemzetet halálos álmából, gyilkos benutságából! Fel kell rázni, hogy el ne nyelje az idők folyamán veszedelmesen közeledő nagy örvénye!

Mindenkinek, akiben még lélek van, akin még nem vett erőt a gyilkos kábulat, kötelessége részt venni a nemzet-ébredés nagy munkájában.

Ezt a kötelességünket akarjuk mi is teljesíteni. Ebben a rég alvó, hallgató megyében meg akarjuk szállítani a magyar érzéseknek, a magyar vágyainak azt a hangját, amely Kossuth Lajos ajkairól zengett itt valaha, — s amelyet olyan rég nem hangoztat senki.

Erőnk csekély, tehetségünk gyenge hozzá, de a kis erőt megszázszorozza az igaz lelkesedés.

Meg akarjuk tudni, vannak-e még ebben a megyében emberek, vannak-e még magyarok?

Meg akarjuk tudni alszik-e csak a régi lelkesedés, a régi hazafiság, a régi bátorság, — vagy kihalt egészen? Pihennek-e csak a régi fényes, diadalmas fegyverek, vagy elpusztultak végkép?

Meg akarjuk tudni, érti-e még Zemplén, amit a borsi rom, a pa-

taki vár meg a monoki udvarház beszél?

Meg akarjuk tudni, él e még ebben a vármegyében Kossuth Lajos lelke?

Programmunk az a program, amely ott van a szíve mélyén minden magyar embernek, akármilyen párthoz tartozzék is, és amit egy szó, egy név fejez ki a leghatalmasabban, — programmunk az az egy név: Kossuth Lajos.

Ebben a névben benne van négyszáz esztendő minden fájdalom, minden vágya, minden reménye, — benne van minden ami megszabadíthatja, üdvözítheti ezt a nemzetet.

Hisszük és valljuk, hogy csak ez az egy név az, amelyben győzhethünk, amely diadalmasan vezethet ki bennünket az eljövendő zivatarkból.

A zászló ki van bontva: sorakozunk alája. Nem kívánjuk mi magunk számára a vezerséget. Addig tartjuk csak az ősi lobogót, míg nem szervekednek annak hívei, s míg nem jönnek a vezetésre hivatottak, akiknek átadhasuk.

Mindenkit, akiben magyar lélek lakik, hívünk: jöjjön velünk.

Sátoralja-Ujhely, február 3.

A mi politikai terepünk. Ugy kell annak lenni, hogy lapunk legelső politikai számában egy kis terepölvélt eszközöljünk azon a porondon, a melyen nemsokára a képviselőválasztási harcok zaja fogja betölteni az egyes kerületeket. Már nemrégiben kezdtek mozgolódni a vármegyénél, mikor az a kőszai hír kapott szárnyra, hogy a választások mihamar bekövetkeznek. Rendes körülmények között jövő évre sorra kerül ez is, ha ugyan a mai viszonyok mellett tényleg nem jön közbe meglepetés. Zemplénvármegyének régi függetlenségi hajlandósága úgy látszik újra felpszdult, mert e korok még a meglepetésekre is el vannak készülve. Meggyesztet beszélük, hogy a *sátoraljai, sárospataki és meggyesői* kerületekben minden kormányparti képviselőnek lesz függetlenségi párti ellenjelöltje. Sőt azt is emlegetik, hogy a mád-tarcali képviselőnek eddig biztos pozícióját — az a politikai ténykedése, a melylyel a nemzeti párt csunya frondeurködésében részt vett — határozottan meggingatta és ebben az igazán ellenzéki kerületben — hang eszt egy ellenjelölt mellett.

Ugy látszik mozgalmat választása lesz a vármegyének, mert egyedül az *Andrássyak* kerületében uralkodik szélesed, csak éppen a *gálszécsiben* észlelhetők néppárti hangulatok, a *bodrogközi* kerületet a főiri körök tartják ma erősen a kezben.

Akció az olasz bor ellen. A Balatonvidék kezdte meg, egy-egy törvényhatóság folytatja, a Hegyalja közönsége nem adott életelt magáról, csak hivatalos formában kezdtek hozzá: a februáriusi meggyűlésen megmozdul végre itt is ez akció. Azt olvassuk a fővárosi lapokban, hogy az olasz

borvámszerződésnek 1903-ban való megszüntetése, valamint a külföldi boroknak magyar bor gyanánt való forgalomba hozatala ellen, mert a mostani körülmények közt az olasz borok miatt a bortermelés válság fenyegeti, *Szöllő* Kálmán miniszterelnök egy balatonvidéki bortermelőkből álló monstre küldöttség előtt kijelentette, hogy a tisztelgők panaszaát jogosnak ismeri el és a nygelmeztetést szívesen fogadja. Pozitív nyilatkozatot most az olaszborok dolgában a kereskedelmi szerződések tárgyalásának megkezdése előtt nem tehet, de mindent elkövet az ország érdekeiért, mindent kellő időben és természetesen sorrendben. Ez a küldöttség csak a balatonvidék érdekében szolt, főképp azért, mert ennek a vidéknek a bortermelés képezi egyedüli forrását.

Legyen ez a balatoni akció példa a hegyaljaiak előtt. Mert a Hegyalját vezéreltető olasz import nemcsak egy hatalmas borvidéknek, hanem egy országos hírnének veszélyes kórját cipeli a most újból termékenyülő Hegyaljára. Szervezkedni kell, küldöttség menjen fel a kereskedelmi, földmivelségi, miniszterhez és figyelmeztesse őket, hogy ha az olasz boron bészülő olasz borok ellen nem segítik a Hegyaljat, akkor 3—4 esztendő alatt koldusbotot adhatnak a markába. Pozitív nyilatkozatot kell kérni.

A mi szakértő forumaink. Sok követ dobnak rá, de nem érdemtellenül. A vármegyénk utján egy helybeli borkekedőről szoltó ítetel felment a belügyminiszteriumhoz hónapokkal ezelőtt és alig lehet onnan visszavanni. Pedig hát fölötte kívánásiak volnának erre az ítetelre, mert — amint már lapunk egyik előző számában megirtuk — ebben az ügyben két *m. kir. ügybírségtel állomás* honlokegyenest ellenkező véleményt mondott az illető kereskedő borairól. Ebből az országos ügyből *casus bellit* vagyunk kénytelenek csinálni. Mert az országos m. kir. chemiai intézet és központi vegyikíséreti állomás határozottan hamisnak konstataulta a borokat, amelyért etarász jár a borkekedőnek. Valószínű, hogy a miniszter inkább fog ítékezni az ország első vegyikíséreti véleménye, mint a kisebb kolozsvári véleménye alapján. De akkor mi lesz a kolozsvári állomás reputációjával? Különösen pikáns ugye ke az egész, amelyet szemmel tartunk.

Az új színház.

— A színügyi és építészeti bizottság üléséből —
Sátoralja-Ujhely, február 1.

Fürcsán indul befejezéséhez ez a fontos és sürgető kérdés. A mai nappal úgy hisszük elérte a végső stádiumát és végre valahára találtak egy olyan megoldást, amely mellett meg kell már egyszer állapodni. Helyesen jegyezte meg *Mecser* Béla a színügyi bizottság alelnöke, hogy ha még tovább ráncigálják ezt az ügyet, akkor általános nevettség tárgyává fog válni: a színügyi bizottság meg a város képviselőlete.

Végre is a vitaköszöböl és ezerfelé huzódó kapkodásokból, okatlan és célszerűtlen tervezetésekből a színházat felépíteni nem fogják.

Pénteken ismét összeült — most már együttesen — a színügyi és építészeti bizottság. A polgármester elnöklöte mellett alapos és megfontolt vita tárgyává tették ismét az új színház kérdését. A gyűlésen jelenvolt *Voyta* Adolf budapesti műépítész előterjesz-

tette javaslatát. Minden pénzügyi és topografiai körülményt latba vetve megállapította a jelenvolt szakértő mérnökkel együtt, hogy a tornacsarnok, rákóczi utcai Kotits-féle és sárga koresma sarokház, a főorvosi lak, fútcái Steiner-féle telek, a piactér és rendőrségi épület fundusai közül még az utóbbi volna legalkalmasabb egy új színház épületéhez. De kijelentette, hogy egy itt építendő kis színház legalább 140 ezer koronába kerülne, mivel pedig új színház építéséről van szó és így ezt a tervet fel kell küldeni a miniszternek, aki rendszeren még egyéb kiválmakkal szokott fellépni — ami esetleg újabb 20—30 ezer korona áldozatot igényelne, ő teljes megfontolással azt ajánlja, hogy maradjunk a legelső terv mellett, építsenek új színházat a mostani színház helyén a régi négy fal és tetőzet meg-hagyásával.

Mintegy két óra hosszat tartó kimerítő és alapos vita után, amelyben részt vett *Dökus* Gyula, *Mecser* Béla, *Fejcs* István, *Barthos* József, *Hönsch* Dezső, *Zinner* Henrik, dr. *Hornya* Béla, az elnököl polgármester és többen, megállapodtak abban, hogy az új színházat a mostani helyére építik.

A vita során kivehető volt, hogy minden igyekezet egy új színház építésére irányul. Minden kombinációt megpróbáltak arra, hogy a városnak szép helyén impozans palotát építsenek a magyar kultúra emelésére. *Dökus* Gyula pedig kijelentette, hogy egy kulturintézményt ha szükséges pótdóval is támogatni kell, hogy azért az épületért a lehető legnagyobb áldozatot is meg kell hozni. Ennek a véleménynek lelkes szószólója volt *Mecser* Béla is.

És dacára ennek mégis azt határozta, hogy a régi színházat új színházzá alakítsák. És erre a határozatra a *Voyta* javaslata vezette a bizottságot. Oly érvekkel támogatta azt, hogy az elől írténi lehetetlen volt, ha azt akarják, hogy ez a halaszthatatlan ügy végre tető alá kerüljön.

Nehogy bizonyos idegenkedéssel tekintsen a közönség ezen határozat felé, szükségesnek tartjuk megjegyezni, hogy a régi színház átalakítása tulajdonképpen nem is átalakítás, hanem a puszta négy fal meghagyásával egy teljes újjáépítést tartalmaz. Ez a terv nem az az első 44 ezer koronás terv, amelylyel az átalakítás csakugyan csak tartozás lett volna, hanem ez a terv egy 80 ezer koronás építkezés, amelylyel — amint a tervbe beletekintethetünk — alaposan átvizsgálhattuk — Ujhely város egy nagyszerű, pompás új színházat kap a régi helyen. Olyan színházat, amelyben 580 nézőre való hely van, pompásan elhelyezett ülőhelyekkel, minden effektusra berendezett színpaddal, légfűtéssel és ami fölötte fontos a színpadi személyzet részére rendkívül alkalmas mellékkeliségekkel, körülbelül két nagyobb és 4—6 kisebb öltözővel, igazgatói helyiségekkel. Ugy, hogyha egy ugyanilyen színházat külön új helyre akarnánk felépíteni, az minimális számmal 160—180 ezer koronába kerülne.

Az a kérdés állott tehát a bizottság előtt: építsen-e a mostani rendőrségi épület helyére kicsiny és szük új színházat 100 ezer koronával — amennyit erre a célra a képviselőtestület megszavazott, — vagy pedig a régi helyre egy pompás, modern minden veszély esetére kényelemmel és biztonsággal berendezett nagy színházat? És egybevetve a rendelkezésre álló pénz-

összeget azzal is, hogy szépművészeti szempontból a rendőrség épületének a régi mellett kedvezőbb előnye alig van, a lejtős fekvése pedig ezt a tervet sem tünteti fel előnyösen, a többi terv pedig még sokkalta több pénzt igényel, — megmaradt az első terve mellett.

Azzal a katarozott indokollással: hogy erre őket ennek a halaszthatatlan ügynek gyors elintézésére vezette. Mert újabb és újabb tervek felvetése csak beláthatatlan időkre odárgatja ennek a fontos kultur bástyájának a felállítását.

A MEGYE ÉS A VÁROS.

➤ **Választás Szerencsen.** A múlt alkalommal megválasztott városi képviselőtestületi tagok választása ellen olvas adatot be. A választást meg is semmisítették s az új választás január 31-ére tűztetik ki. Ez alkalommal **Pintér István** főszolgabíró, mint elnök a választást a törvényben előírt módon a legszívesebben vette. Nagy volt az érdeklődés és korteskedés a felállított két párt között. Beadott összesen 299 szavazat, a melyből a legtöbbet a következők kapták és pedig sorrendben: **Rendes tagok:** Zakár János, Kornicz Jakab, Ohning Vilmos, Rozgonyi András, Szoboszlai János, Dr. Kovács Gábor, Stein Jónás, Tóth Ferencz, Vári Rezső, Apostol Pál. Pótlagok: Pethő Ferencz, Persenszky Károly, Groszmann Ignác, Szegedi Sándor Heimlich Aron. — E szerint a multkor megválasztottak, 3 kivétellel estek.

➤ **Uri ügynökök.** Telve vannak a fővárosi és vidéki lapok azon szomorú hírekkel, hogy az Amerikába való kivándorlás mind nagyobb mérvű arányokat ölt. Hegyne midőn az eddig meglehetősen nehézségekbe ütköző utevél szerzés egyes «uri» emberek befolyása révén néhány korona honorárium mellett a leggyorsabb módon kieszközöltetik. Ujabbban ugyanis a honoraciór osztlányon néhány tagja egy a vidéken, mint városunkban valóságos ügynökké csoportot fel. Szomorú nagyon szomorú jelenség, ha már a honoraciór osztlányból is : nyíra kivészett a hazafias érzés. Kiméletből nem említünk neveket, ajánljuk azonban ezen körülményt az illetékes körök figyelmébe.

➤ **Jegyzőválasztás.** A **Habay Miklós** halálával megüresedett mező-zombori jegyzői állás pályázat után január hó 30-án töltöttet be. Többen pályáltak, de a zombori képviselőtestület tagjai egyhangilag **Sáray Béla** ondi körjegyzőt választották meg.

Felhívás előfizetésre.

Csendben minden lárna nélkül indulunk el a politikai mezőn, hogy ottan hazafias érzésű erős meggyőződéssel harcoljunk Magyarországot függetlenségéért. Zemplénvármegye területén olyan mezőre léptünk, amelyen valaha az igaz magyar gondolkodás, a legszebb nemzeti eszmény és a független magyar hazá ideáljának virágai fakadtak ki **II. Rákóczy Ferenc** és **Kossuth Lajos** születése földjéből. Ez a tudat büszkeséggel tölt el bennünket, bátorítással és kitartással kezesget abban a kellemes és boldog hitben, hogy Zemplénvármegye közönsége minden tekintetben támogatásunkra fog szelni.

Olyan lapot akarunk nyújtani a közönségnek, amelyben minden igaz érdekét megvédve lissa, minden nemes gondolkodását megpenitív halja, minden becsületet törökvesében segítségünket érezze. Olyan lapot akarunk nyújtani a **Felsőmagyarországi Hírlap**-pal, amely minden egyes házban kedves olvasmány legyen.

Szerkesztőségünkben egy díszes garda minden tehetséget, minden igyekezetet latba veti, hogy a mi nagybecsűlt olvasóinkkal egy a **politikai**, mint **közügasztási, társadalmi** kérdéseket

és eseményeket híven, pontosan, kimerítően és érdekesen tudassa és ha kell megvitassa.

Szépirodalmi dolgozatainkat a fővárosi írók egy tekintélyes csoportja írja. **Híreinkről** az ország és a megye minden részében tudósítóink egész légiója gondoskodik. Szerdán és Szombaton este eredeti táviratok fogják meghozni nekünk a legfrissebb politikai újságot, nagyobb érdekű eseményekről külön kiadásban értesítjük olvasóinkat.

Minden tekintetben azon leszünk, hogy t. olvasóink igényét kielégítsük és fokozatos támogatás után mindjobban megerősítsük lapunkat.

A politikai lappa való átalakulás után is maradt a Felsőmagyarországi Hírlap előfizetési ára, oly csekély mint ezélt volt:

Égész évre	10 kor. — fil.
Félévre	5 » — »
Negyedévre	2 » 50 »
Egy hóra	1 » — »
Egyes szám ára	10 fillér

Sátoralja-Ujhely, 1900. február 2.

Tisztelettel:
A »Felsőmagyarországi Hírlap» szerkesztősége és kiadóhivatala.

HIREK.

A hétről.

Jó Andersennek a meséi közül Eszembe jut egy csinos kis dolog, S a hírlapok levén a mai téma, «A csunya kis kacska» ra gondolok.

Hisz ismeri mindenki a meséjét: Mert nem volt olyan, mint a társai. Hapóvga tört reaja valamennyi. Kezdték csúfolni, marni, bántani.

Széli a mesehallgató gyerek, hogy Nem is kacska tán a »rut kis kacska», Hogy majd gyönyörű hatnya lesz belőle S nem hiba az, hogy hosszú a nyaka.

De mit mesélem! Nos, két év előtt itt Megindult egy lap. De soha lyet! A hang, melyen szólt, addig új szokatlan. Föltűnt, hogy ez mis mint a többiek.

Ez nem közöl »Vasuti menetrend»-et Fölebbvalónak ez nem hízeleg, De bátran áll ki nemes eszmecharera Közérdeku nagy kérdések felett.

Ez nemcsak száraz »Jegyzőkönyvek»-et [hoz, Csipcsup pletykával ez nincsen tele, De, aki előtt meglapul a többi, Ez nyíltan, büszkén szóba áll veie.

Hogy mennyi támadásnak volt kitéve, Hogy hanyan és mint törtek elene, Sok volna mindet elmesélni, ahöz Nem egy vers, egy külön könyv kellene.

De meglátszott, hamar kitűnt, már akkor Midőn megindítottuk e lapot, Hogy ez nem olyan apró hírharang, hogy Ez magasabb dolgokra hivatott.

S idő alig mult, in betölt reményünk, Beteljesülnek szívünk vágyai: Az olvasónak örömmel jelentjük: **»Mai számunk már politikai!»**

Krónikás.

— **Kinevezések.** A m. kir. pénzügy-miniszterium **Szigeti Sándor** újszónai ideiglenesen nyugalmazott kir. adóhivatali ellenőrt, a homonnai kir. adóhivatalhoz ellenőrré újból kinevezte. — A helybeli m. kir. pénzügyigazgatóság **Kopcsó József** helybeli kir. adóhivatali gyakorlatot a kir.-helmecci kir. adóhivatalhoz díjaz gyakorlatnak kinevezte.

— **Esküvők.** **Somossy Mihály** kir. tiszteki bíró az elmult január hó 30-án Sárospatakon esküdött örök hűséget **László László** dr. sárospataki ügyvéd

és földbirtokos, kitűnő munkatársunk leányának **Iréneknek**. A pompás esküvőn részt vett a város és a vidék előkelőségének színe-java. — Mint levelezőnk írja, fényes esküvő a mult hé 30-án délután 3 órakor Király-Helmecczen is. **Isépy Zoltán** szolgabíró vezette oltárhoz **Marossy Irének**, **Marossy Antal** dr. leányát. A polgári szertartást az ev. ref. egyházban megtartott esküvő követte, ahol az esketést végző **Fejes István**, Sátoraljaújhelynek esperese, költői lendületű beszédet intézett a fiatal párhoz. Az esketés után estebéd, majd pedig reggelig tartó táncmulatság következett. — Naszasszonyok voltak: **Isépy István** (Ujhely), Révy G. **Viktor**, **Szkiecsak István**. Naszagyok: **Benesik István** főszolgabíró, **Isépy István** ügyvéd (Ujhely), Révy G. **Viktor** igazgató-főmérnök és **Szkiecsak István** gyógyszerész. Nyoszolyóányok: **Füzes-séry Ella**, **Hatvani Gizé**, **Isépy Irénke**, **Sári és Gizé** (Léspé), Révy **Tili** és **Szkiecsak Dódo**, **Vöflégy**: **Bajusz Andor**, **Benesik Béla**, **Emödy László**, **Fráter Zsigmond**, **Isépy Tihámér**, **Pihssy Aladár** és **Várdy Géza**.

— **Kubelik Jan hangversenye.** **Kubelik Jan** hegedűművész hangversenye irant Sátoraljaújhely és vidéke műfőit közönsége körében óriási érdeklődés mutatkozik. A vidéki aristo-kratia is nagyobb részt megváltoztatta jegyeit. Pályolyjegyek, valamint az első sorok jegyei már mind elfogytak, a többi helyekre jegyek **Landesmann Miksa** könyvkereskedésében kaphatók.

— **Molnár Pál ünneplése.** A főgymnázium ifjúsága e hó 1-én ünneplte meg szerettét igazgatójának névünneptét. Az ifjúság szeretetét és a ragaszkodását **Lakatos Dező** VIII. oszt. t. tolmácsolta szép beszédében, melyre az igazgató meglátó szavakkal válaszolt. Az iskolai unneptevőket ének és zene dírabok, továbbá **Toma István VIII. Schuster** János V. és **Dongó Gyula** I. oszt. tanulóinak szavaiatál képeztek. A mint értesülök az igazgató megrongált egészségének helyreállítása végett hosszabb időre szabadságra megy.

— **A Kászténbaum tömeg ülése.** **Néhai Kászténbaum** Márton tömegének számonkerő széke **Matolai Etele** aispán elnökelte alatt **Dókus Gyula**, **Fejes István**, **Kün Frigyes** tömegöndök, **Barthos József** főszolgabíró, **Mizsák István** tiszti főügyész, **Juhász Jenő** mint a tömeg ügyésze és **Thuránszky László** tb. főjegyző, mint a számonkerőszék jegyzőjének részvételével január hó 29-étől kezdve tartotta üléseit. A számadások a legnagyobb rendben találtattak s a tömeg a lelkiismeretes kezeléssel az alapítványt humanus intézkedéseivel pontosan és mindenben teljesíti és azt örömdetenesen gyarapítja. A tömeg költségén nevelt tíz iskolás fiu a legutolsó ülésen bemutatván, a számonkerőszék befejezte üléseinek sorozatát.

— **A sárospataki főiskola köréből.** Az akadémia mindkét szakában január 31-én végződtek be a szokásos felévi kollókviumok, általában véve nagyon kielégítő eredménnyel. Az új félre való beiratkozások febr. 8—9. napjain mennek végbe, az előadások pedig febr. 12-én veszik kezdetüket. Az ide vonatkozó tanrend a napokban jelent meg; e szerint a II-ik félév folyamán a vallás- és egyháztudományi szakon 4 rendszer-, 1 segéd- és 1 rendkívüli tamar, a bölcsészeti szakon 2 rendszer és 2 rendkívüli tamar, a jog- és államtudományi karon pedig 8 rendszer- és 4 rendkívüli tamar fog előadásokat tartani. — A **Jogakadémia**n a most lezart I. félév végén öt végzett joghallgató nyerte el az absolutoriumot, u. m. **Császár László**, ifj. **Mocsáry Lajos**, **Smdl Gyula**, **Spitkó Ferenc** és ifj. **Zsolados Benő**; ez ifjak közül kettő a közigazgatási, három pedig a bírósági pályára lép. — A főiskola igazgató tanácsa febr. 5-én kezdte meg a számvizsgáló közgyűlést.

— **Árvíz.** Harangzúg verte fel szerdán éjjel Sátoraljaújhely lakosságát. Ez egyszer nem tűzvész, hanem árvíz riasztotta fel a város népét. A Ronyvának máskor csak-éke vizü medre öntött ki hirtelen és elárasztotta a Palotás utca részét és környékét, behatolt a nyugodtan alvók házaiba, kik ijedten

menekültek a gyakori esőzések folytán megáradt folyó piszkos habjai elől. A tűzoltóság csakhamar kivonult, összetakolt csónakjaival, teknővel meintette ki az asszonynepuséget és gyermekeket. Reggel felé apadni kezdett a víz, és szerencsére az apadás folyóvált tart.

— **Felolvasó est.** Az e hó 11-én, Vasárnapon este a Városi Színházban tartandó felolvasó estén, ahol **Matolai Etele**, **Palágyi Lajos** és dr. **Kossuth János** érdekesnél-érdekesebb dolgokat fognak felolvasni nagy számu közönség lesz jelen. Meghívók nem küldetnek szét. A felolvasó est után tánc lesz. — Helyiárak: Középpaholy 6 korona, oldalpaholy 4 korona, Földszinti ülőhely 60 fillér. Állóhely 40 fillér. Erkelyszék 30 fillér. Karzat 20 fillér. — Pályolyjegy a tancterembe nem árveny. Más jegy mellett a táncra belépő jegy ára: 1 korona. Családjegy a tánchoz 3 korona. Pályolyjegy előjegyezhető: **Landesmann Miksa** és **Tarsa** könyvkereskedésében. A többi jegyekre **Zemlányi Sándor** óras üzletében lehet előjegyezni.

— **A »Zemplénmegyei Tanító-egyesület» választmánya**, valamint a »Tanítók Háza» és az »Árvay-émlék» gyűjtőbizottsága é. f. febr. 11-én, Ujhelyben, az áll. iskolában tartja gyűlését. A folyó ügyeken kívül fontosabb tárgyak: 1. Az iskola és a tanítók védelme tárgyában készített szabályrendelet-tervezet. 2. Velemény arról az időszerű kérdéssről, kell-e az osztaltan iskoláknak külön tanterv?

— **Dalárda közgyűlés.** A sátoraljaújhelyi dalárda folyó hó 28-án tartotta Spillenberg Barna elnöklete alatt évi közgyűlését a vármegyeháza nagyteremben. Az évi jelentést tudomásul vették, a pénztárnoknak pedig a felmentvényt megadták. A titkos szavazás utján megejtett tisztújító választás eredménye a következő: Elnök: **Spillen-berg Barna**, alelnök: **Stépan Géza**, jegyző: **Lehoczky Ödön**, pénztárnok: **Schweiger Aron**, karnagy: **Vágó Gyula**, helyettesei: **Szalay Béla** és **Hársányi Géza**, mindannyian egyhangulag. A választmányba a működő tagok közül bejutottak: **Chotvách H. József**, **Gárdonyi József**, **Lábas Béla**, **Milcsévics János**, **Petsár Gyula**, dr. **Székelly Albert**, **Tertinszky Gyula**, **Violet Gyula**. A pártoló tagok közül pedig: **id. Bánóczy Kálmán**, **Izsépy István**, **Moldoványi Géza**, **Székelly Elek**, dr. **Szirmay István**, dr. **Schön Vilmos**, **Staut József**, **Vass József**. Elhatározta továbbá a közgyűlés, hogy az alapszabályokat kellően módosítja.

— **Uj pap.** A sátoraljaújhelyi orthodox izr. hitközség legutóbb tartott előjárósági ülése elhatározta, hogy papi állást rendszeresít, melyre kellő műveltségű papot hív meg. Az izr. hitközségnek Zemplénben nincsen még magyarul szónokló papjuk, az orthodox izr. hitközség ezen tényével tehát részben véget vetne ezen szegényteljes állapotnak.

— **Öngyilkossági kísérlet.** Január hó 31-én egy **Kun Barna** nevű, sárospataki származásu asztalosgedő öngyilkossági kísérletet követett el Sátoraljaújhelyben. Az öngyilkosságát **Gécy István** munkaadója házánál kísérlete meg, állítólag a feletti elkeseredésében, hogy a sors vele mostohán bánt. A gyomorába szurt; súlyos sebével a kórházba szállították s az esetről Sárospatakon lakó szüleit értesítették.

— **Véres lakadalom.** **Andrejcsák György** gyapalóci lakos és közszégi bíró a leányát férjhez adván, nagy lakadalmat csapott, melyre a közönség legnagyobb része hivatalos volt. A mulatság javában folyt, midőn a lakadalmas házában hivatalon megjelent **Gaffa József** és **János** s a cigány elé állva önútjukat elhuzni követelték s midőn e miatt **Andrejcsák György** vöfély őket rendre utasította és eltávózára hívta fel, **Andrejcsák György**öt megragadta areul verték s az udvarra kivonszolták s ott, miközben **Székely György** a lakadalmas ház ajtaját bezárva tartotta, **Caffa József** egy darab tűzfával, **Caffa János** pedig öklével úgy elverték, hogy eszméletét elvesztette s azóta öntudatlan állapotban fekszik. A két Gaffát a csendőrség letartóztatta, a sztrópkói járás-

biróságához bekísérte s mivel Amerikába készülnek, a járásbiróság vizsgálati fogásba helyezte.

Kedélyes színházi este. Debreceben kedélyesen folytak a színházi előadások. Kommentár nélkül adjuk egy ottani újság alább. színházi cikkekéről, mely ezt a kedélyeskédést ismer-teti:

Vasárnap este adott Than Gyulának látványos darabját az egész estéről csak az a megjegyzés valók, hogy a virágեսna jelenetét a közönség *narancsokká* változtatta át, hajdijávin a szereplők kilos narancsokkal. A szinpadról visszakértelt a narancs a közönség közé, onnan ismét a szinpadra. de már összeronostol spongyaszerű alakban, nem eckélyt foltot hangya egy egy megrémült kadalosnó ruháján. Tisztelt közönség, mellőzzük a narancsot való esztáfiást, mert ha így haladunk nem sokára székeket, kisebb kaliberű fúrószatókat, elhasznált kofaszftrakat és több hasonló kedves dolgokat fog a közönség a szereplő fejéhez vágdosni.

Magyar Szó. Ez alatt a cím alatt új napilap indult meg a fővárosban február elséjével. Pártoktól teljesen függetlenül, a legtisztább szabadelműséget fogja szolgálni, jelszavul az igazság szent elvét írta zászlajára, mely körül a magyar újságírók színe-java csoportosult. Naponként este 6 órakor jelenik meg s így a vidéki olvasók az ország leg-távolabb eső részén is már korán reggel kezükhöz kapják az újságot. Az új lap szakítani fog a napilapok meggrözött sablonjával s formában ugy, mint tartalmában új és eredeti lesz. Pontos, megbízható értesülések, aktuális közlemények, az igazságnak pártatlan kimondása bizonyára hamarosan népszerűvé teszik az új lapot, amelynek előfizetési ára egész évre 28 korona, félévre 14 korona, negyedévre 7 korona, egy óra 2 korona 40 fillér. Egyes szám ára 10 fillér. Mutatványszamokat ingyen küld a kiadóhivatal, Budapest, Sarkantyas-utca 3.

Leforrázott gyermek. Szófcsák Mihály berrétti lakos 3 éves kis leánykájá, kit szülői egyedül hagytak a lakásában, egy fazék forró vízzel leöntötte magát s oly sebeket szenvedett, hogy meghalt. A bíróság a gondatlan szülők ellen a bünvádi ellárást megindította.

Gyilkos támadás. Vármegyénk Szent-Mária községében Csákó Ferenc régi boszszuból *Marincská* Mihály ottani lakost meglesve, egy fejszével fönbe vágta. Marincskát oly súlyosan sérült meg, hogy életbenmaradása költséges. Csakó ellen a vizsgálatot megindítottak.

Rövid hírek. Utcaiban leset. E hó 1-én a fűtete legfeljebb részén egy vátgató egylovas argucás elűtötte Vojtkó István szálloda szolgáat, a falgé és a kerekek a szolga jobb kezén ment át, a targoncás tova hajtott, a csüdetlen rendőrt kiáltott: s a rendőrről nem jött.

Mérgezés. Kandás Julia sáros-pataki cseléd 3 hónapos gyermekét megmérgezte. A csendőrség letartóztatta.

Legjobb orvoság. Mindazok, kik gyomorban, étvágyhiány, rossz emésztés, májfájdalmak, kólika, vérszegénység, ideges fejfájásban szenvednek, használják a világhírű Pserhofer vértisztító labdacokat, melyek teljesen ártalmatlanok, gyorsan és biztosan hatnak és a legelsőrendű orvosok által ajánlatnak. Hasznos szolgálatot vélnék tenni t. olvasóinknak, ha e kitűnő gyógyszer b. figyelmükbe ajánljuk. 1. tekercs, mely 6 doboz 4 15 labdac 1,05 frt. A pénz előzetes beküldése után egy tekercset 1,25 frtrét, 2 tekercset 2,30 frtrét, 3 tekercset 3,35 frtrét küld bérmentve Pserhofer J. gyógyszerészre, Bécs, I. Singer Strassze 15.

Több lakás kiadó egy jó karban levő házban, a vároos élénk forgalmú helyén. Cím a kiadóhivatalban.

KÖZGAZDASÁG.

Közgazdasági politikánk.

Sátoralj-Ujhely, február 1.

Most, hogy minden téren szabadon fejthetjük ki eszméinket egy különösen nagy horderejű és fölötté fontos politikával, a közgazdasági politikánkkal szélesebb mederben foglalkozhatunk.

Eddig nem mondhattuk ki nyíltan, hogy Magyarország bologdolását mi a vámsorompó felállítás után várjuk. Amíg Magyarország Ausztria közgazdasági és ipari diktatúrájának alávetve, addig nem remélhetjük az ország gazdasági viszonyainak jobbrafordulását. Addig hiába hívja fel a kereskedelmügy miniiszter a magyar közönséget a magyar ipar partolására. Ma már tisztán látja minden okos közgazdász, hogy csörgőcipőká bolond érvekkel a nagyhatalmu érdekek bombasztóival akarják elriasztani a közönséget a vámsorompótól. És hogy a közöngyi szofizmák lovagják mindinkább nevétségessé válnak a közvélemény előtt: táplálja bennünk a reményt, hogy a magyar közvéleményben elő lehet képzíteni az önálló vánterület eszméjét úgy, hogy egy pár esztendő alatt — keserű tapasztalatok után bár — de követelőleg fogja kérni az Ausztriától való gazdasági különváltást.

Felsőmagyarország egy nagy rétegeben akarunk harcolni a függetlenség eszmék egyik alapfontosságú törekvése mellett. Minduntalan, aktualis és általános kérdéseknél azt a szilárd meggyőződésünket fogjuk bizonyítani, hogy Ausztriával való gazdasági közösségünk megbénítja, megnyomorítja az országot, megköti a magyar ipar fejlődésének kerekét. Kiszipolyozza a húst és vért a nemzet testéből, valóságos ausztriai gyarmatot teremt az alkotmányos Magyarországból.

Ez a főtötvom, amely gazdasági politikánkonk végighúzódik majd. E mellett támogatására akarunk sietni az agrár eszméknek, de mérsékeltlen higdattan és megfontoltan. Nem tülhajtott agrarizmus vezet bennünket a merkantilisták túlkápatásainak és telhetetlenségének ostorozásában. Elösmérjük a közvetítő üzletet kereskedelmi fontosságát, de nem fogjuk szó nélkül hagyni azokat az anomáliákat, amelyek a részvénytársasági alapon valóságos felbujtató nérség és kis pénzintézeteket, vállalatokat, üzleteteket a mai szomorú helyzetbe sodorták. Egészes és erkölcsi alapa épített gazdasági és kereskedelmi élet megteremtése mellett kívánunk szót szólni. Ezért nem szabad szem előtt téveszteniünk sohasem a nép érdekeit, támogatnunk kell a kisgazdákat, kisiparosok, szatócsok törekvéseit. Minden erőnkkel gyomláni akarunk a tisztességtelen versenyek csunya kertjében, a hol a kereskedelmet ma valóságosan népszerűtlenné tették a közönség előtt és bizalmatlanságot keltettek irányában.

Szólészeti kérdésekkel majdnem minden számunkban behatóan akarunk foglalkozni, mert ennek a vármegyének bologdolása majdnem teljes részben a Hegyalja felvirágoztatásától függ. Ha minden igyekezetünkel az olasz borok beözönlését megakadályozhatjuk és elérjük végre, hogy az új telepítések meghozzák a gyümölcsöket, akkor még boldog, gazdag világ lesz itten. Mert a mi hegyeinben draga kincsek rejtelenek, csak ügyes, okos és erős munkával kell kifejteni azokat a hegyalja kincses szőlőhegyeiből.

Nagyjában változik közgazdasági politikánkat. Ebből nem akarunk elvenni semmit, csak bővítetni mindent, amit jeles közgazdászaink megpendíteni fognak ezeken a hasábokon. Munkára hívunk fel mindenkit, aki az ország közgazdasági boldogságának kivivásáért fog tölteni és közebünk áll, hogy a magyar föld szereteténél eszméit hintse el a magyar közönségben. bp.

A sátoralj-ujhelyi Nép-bank a tegnapi közgyülésén a Nagy Armin elhalálózásával üresedésbe jött vezérigazgatói állására id. *Mecznér Gyulát* választotta meg.

Gyár Legenye-Mihályiban. Egy kaciziai cég Legenye-Mihályiban petrolium-finomító gyárat állított fel. A cég azt hiszi, hogy ezen vállalat ki fog fizetődni, mivel ezen a vidéken a fa olcsó és munkakész is elegendő áll rendelkezésre. Mi is helyesnek találjuk a vidéki gyárak kultiválását, a mi az Amerikába kivándorlókat számát mégis csak apasztani fogja.

FARSANG.

A Vároos Kaszáló báljáról leghe-veben referál az alább közölt névsor. Nem volt népes bál, nem volt olyan fényes bál, mint az idei farsang megelőző báljai, de kedély volt bőven. A páholyközönség a souper-nál jelen volt, a mely majdnem két óra hosszat el-tartott. Az ide bálban a gyászoló *Dokus* Gyula elnök neje helyett a lady patro-nessé tisztségét *Mattyasovszky* Kálmán alelnök neje viselte, a ki az ő ösmert szeretetreméltóságával nagyban közreműködött, hogy a nem népes, de hangulatos bál estejé kellemessé legyen.

Tudósítónk a jelen volt hölgyközönség névsorát a következőkben állította össze:

Asszonyok: Adametz Emilné, Balog Pálné, (M.-Izsepp), Danek Leone, Dongó Gy. Gézáné, Izseppi Gézáné (M.-Izsepp), Izseppi Istvánné, Kőszeghy Józsefné, Kucsera Antalné, Királyfalvy Tivadarné, Krasznapulszky Ferencné, Kincsesy Pé-terné, Mattyasovszky Kálmáné, Mé-sáros Istvánné, Nagy Bálné, Nyevecz-kegy Pálné, Polónyi Ignáczné, dr. Szep-szpey Arnoldné.

Leányok: Adametz Gizi, Balog Margit, Dongó Juliska, Füzesesér Ella (Füzes-sér), Izseppi Irén, (M.-Izsepp), Izseppi Sári (M.-Izsepp), Kucsera Margit, Kucsera Mel-ania, Király Ilonka (Szalók), Mattyas-ovszky Sárika, Nagy Ica, Nyeveczkegy Miczi, Polónyi Ilonka, Szepessy Paula, Tel Terike (Szomotor).

A sárospataki ev. ref. egyházi énekkar folyó évi január 20-án, a városhaza termeiben tartotta meg szoká-sos évi bálját, mely minden tekintetben szépen sikerült. A bált évről-évre nagyobb közönség pártolja. Felülizet-tek: Molnar János, főbíró 10 kor. dr. Lengyel Endre, Buza János 4—4 koránat: Hódossy Béla, Szécsi Géza 3—3 kor. Balint Dezso, Sonnenfeld Henrik, özv. Doktor Gaborné, Radács György, Abonyi Kátoly, Jószy Dénes, Csicsery József, Koch Lajos, Tarcál János, Har-sányi Mihály, Csétsi Nagy Pál, Nagy Gábor. 2—2 kor. Rügler József, Hé-derváry István, Matisz András, Alacs Dánielné, dr. Illyefalvy V. Géza, Dombly László, Trencsenyi Pál, Kővágy Mihály, Kapéry Ferenc, Dobozy István Schwart Samuel, Kiss Lajos, Kaucsák Dániel, Trócsányi Bertalan, özv. Szathmáry Miklósné, Tok. Tivadar, Erős Károly, Szöke Mariska, Szabó Gyula. 1—1 kor. Bálint János 40 fill. Alacs Dániel, Han-kiss Samuelné. 20—20 fill. Fogadják a nmes zivú adakozók, az énekkar há-lás köszönetét. Kántor Ferenc, pénztár-os, Csizmár János, Kardos János, Varga András ellenőrok.

Bohóc estély. A sátoralj-ujhelyi gyártelepi dal-, zené- és önképzőkör, mely a gyártelepi munkások és tiszt-viselek kulturális kiképzését és szórakoztatását tűzte ki célul, f. évi február hó 17-én nagyszabású *bohóc estélyt* rendez. A műsor érdekes és változatos számai bizonyára a legkedélyesebbé fogják tenni a megjelenők estjét. A zenét a gyártelepi jóhírnevű zenekara és Dandás Aladár zenekara fogja szol-gáltatni. Jegyek már most válthatók Landesmann Miksa könyvkereskedésben.

A bodrogközi nőegylet z.-agárdi tagjai a nőegylet javára, e hó 4-én a gör. kath. iskola összes helyiségeiben táncal egybekötött műkedvelői szini előadást rendez. Kezdete este pontban 8 órakor. Jegyek előre válthatók a »Szent-Lászlóhoz« címzett gyógyszer-tárban Z.-Agárdon. — Músor: 1. »Az első szerelmes levél.« (Monolog). Elő-adás: Hideglóvy Margitka. — 2. »Va-lami hibája van.« Vigjáték egy felvonásban. Személyek: De Lussan Andre orvos — Kovách Laci. Cecil neje — Korchma Micike. Balancourt magánzó — Parthay Albert János. Nanette szo-baleány — Korchma Bözsike. — 3. »Mézeshetek után.« Vigjáték egy felvonásban. Személyek: Frj — Belancz Feri. Feleség — Korchma Emmike. — 4. »Hypnotizmus.« (párjelenet.) Szemé-

lyek: Dr. Gáthy orvos — Kovách Laci. Margit — Biringer Emicke.

A sátoralj-ujhelyi lsr. nőegylet 1900. január 20-án tartott táncestélye-nek pénztár számadása:

Bevétel: 1602. kor.

Kiadás: 939. »

Maradvány: 663. kor.

Felülizettek a következők: 20—20 koránat: Gróf Wallis Gyuláné, Teich Zsigmondné. — 16—16 koránat: For-naszék Béla, Wetterschneider Miksa (Mád), — 14—14 koránat: Mecznér Gyula, Kun Frigyes. — 10—10 koránat: Kell-ner Ede, Guttmann Mór (Luka), Kinc-sessy Péter, Widder Gyula, Blum Ar-thur, Weinberger Dávid (Imreg), Ká-vássy Soma (Béla-tanya). — 6—6 ko-ránat: Korinstein Jenő, id. Reichard Mór, Haas Lipótné, Guttmann Izrael (BSzerdahely), Schönfeld Ede (Tolcsva), Schön Sándor, Zinner Henrik, dr. Fried Lajos, dr. Engel (Tokaj), Klár And-or, dr. Erényi Jenő (Karlsbad), dr. Erényi Erwin (Bpest), d. Schön Vil-mos, Kátay Mór, Schwartz Bernáth, Grünbaum Simon. — 5 koránat: Pe-káry Gyula. — 4—4 koránat: Falk Károlyné, Rosenberg Sámuel, Roth Vil-mosné, dr. Rosenthal Sándor, dr. Szep-szpey Arnold, Székely Imre, dr. Wald-mann Adolf, Schön Mórné, Róth Bernáth, Adametz Emil, dr. Kondor Miksa (Sárospatak), Haas Fülöp, Juhász Jenő, Dongó Gy. Géza, Korinstein Ignác, Breiner Hermann, Haas Adolf, Friedrich Mór, Fuchs Sándor (K.-Helmece), Fuchs Jenő (N.-Rozvány), Kellner József, dr. Fried Samu, dr. Ligeti József, Fuchs Mór (Keszertur), Fleiszner Frigyes Baris Arpád, Mattyasovszky Kálmán, Eh-rlert Gyula, Szánky Nándorné, dr. Haas Bernáth, özv. Korinstein Mórné, dr. Moskovits, Szöllössy Arthur, Teich Zsig-mond, Fuchs Jenő, Mezey Ernő B.-pest Szöllössy Ottilia, Barnay Andor Nagy-Mihály), Guttmann Armin, Szűcs Jenő, Weisz Kálmán, Székely Elek, Perlestein József. — 3—3 koránat: N. N. Dr. Adonyi (Tolcsva). — 2—2 koránat: Pénztár-kezelők, Czako Ignacz, dr. Rő-senberg Bernáth, Zinner Adolf, Lan-desmann Miksa, dr. Grosz Dersó, Wer-ner Miksa, dr. Róth József, Reichard Lajos, Gortvay Aladar, dr. Erényi Manó, Csapo Lajos, Hlavathy József, Halász Herman, Haas Mór, Kellner Ernő, dr. Rosner Arnold (Munkács), Barthos Ist-ván, Goldblatt J. (S.-Patak), Juhász Já-nos, Klein Albert, Berecki Lavota Já-nos, ifj. Bánóczky Kálmán, dr. Kellner Soma, Reich Ödön, dr. Reich Jenő (Bu-dapest), Akos Arnold (Kassa), Fráter Zsigmond (K.-Helmece), Schön Mór, Haas Fülöpné által N. N. Neumann Samu (Miskolc), Rübner Herman, Grünspan Hermann, Gottlieb Ignácz, Schön Mór. — 1—1 koránat: Wessely Mórné, Wilhelm Henrikné.

Fogadják a kegyes adakozók az egye-sület halás köszönetét. Dr. *Waldmann Adolf*, egy. pénztárnok. *Teich Zsigmondné*, egy. elnök. Korinstein Jenő, egy. titkár.

Farsangi naptár. Az 1900. év farsangján a »Városi Színház«-ban meg-tertandó táncvigalmak sorrendje a kö-vetkező:

- február 3-án(maeste) Az Ipartestület bálja
- 4. Az általános hivatalszolga-személyzet bálja
- 11. Az iparosok önk. egye-sületének nagyszabásu fel-olvasással egybekötött tánc-mulatsága.
- 17. A gyártelepi dal-, zené és önképző kör nagy bohóc-estélye.
- 21. Az ifuság koncerttel egy-bekötött bálja.

A szerkesztőség üzenete:

E. N. Bpest. Megkészt. Hírlaplör. Köszönjük. A politikai lap már a mai számmal megindult. Nem közölhető: A pesi koszt.

Kiadó tulajdonos:

LANDESMANN MIKSA.

Hirdetések.

Jövedelmes mellékfoglalkozásra

találnak urak és hölgyek előismeret nem szükséges.

Bővebbet Wekerle-tér (Vörös-ökör épület) 1-ső em. Délelőtt 9-12-ig, délután 3-5-ig.

Inteligens urak és hölgyek kik egy

előkelő hazai

élet-biztosító intézet részére üzletek szerzésével foglalkozni óhajtanak, magas jutalék esetleg fix fizetés mellett felvétnének.

Síjlatok a kiadóhivatalba czimzendők.

ERTESITÉS.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy

február 1-től

Pilseni polgári ser-

fűzde sörét fogom kímérni.

Tisztelettel

Friss H.

Naponta friss csapolás.

Földbirtokosok figyelmébe!

A Franck Henrik Fiai-féle kassai pót-kávé-gyár igazgatósága a mezőgazdaságnak egy új ágát: a

CZIKÓRIA

(cichorium inthlybus — katáng-gyökér)

termesztését

ajánlja kísérleti művelésre.

A nyers anyag 1900-ik évben méter-mázsánként 3 korona 60 fillérenyi árban, 3% súlyronással vétetik át Kassára a gyár-udvarba szállítva, és azonnal készpénzben kifizetetik.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a gyári igazgatóság.

Kassán, 1900. január 2-án.

Franck Henrik Fiai.

Sienit, granit, labrador, szürke és fehérmárvány, valamint homokkő

SIRKÖVEK ÉS PYRAMISOK

nagy raktára ús választékban 5—1000 frtig.

BURGER M. sirkőraktárában S.-A.-Ujhelyben

a „Vörös ökör” épületben

Ugyanitt siremlék-kövek vésése, aranyozása és felállítása, a legjutányosabb árban elvállaltatik Sirdomb kökerítések és vasrácszatok felállítása a legszébb és legerősebb kivitelben.

Nyomatott Landesmann Miksa és Társa gyorsajtóján Satoralja-Ujhely

Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziszor ellenállt az idős megpróbáltatásnak, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító, bedörzsolésként alkalmazhatók köszvényéi, csúznál, tagzaggatásnál és meghűléseknel és az orvosok által bedörzsolésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyákkorta Horgony-Liniment elővezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszor, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegeként árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapest. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebb-berteküi utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzék nélkül mint nem valódit utatassa vissza. RICHTER F. AD. és társa, RUDOLSTADT cs. és kir. udvari szállító.



Sátképes levelezőlapok

dús választékban kaphatók

a „Felsőmagyarországi Hírlap” kiadóhivatalában.

20 % engedményt kap mindenki.

GUMMI

és hallmólyag, az egyedüli legbiztosabb, legmegbízhatóbb és teljesen ártalmatlan, gyorsan és könnyen alkalmazható övszer férfiak és nők részére. Ara tucatanként eredeti párisi minőségben frt 1.— 2.— 3.— 4.— 5.— 6.— 7.— és frt 8.— Bouts americ. tucatja frt 3.— 4.— 5.— 6.— 7.— és frt 8.— Női övszerek: Hase tanár-féle frt 2.— Mensinga tanár-féle frt 2.50. Dr. Earlet-féle 3.— darabonként. Ezen női övszerek százaszor is használatkók. Hölgy szivacsok, valódi párisi, tucatanként frt 2.— 3.— 4.— 5.— és frt 6.— Dianna 8 havi kúttó nőknek, legjobb a világon. dja frt 2.50. Kimerítő árjegyzék zárt borítékban ingyen és bérmentve. Megrendeléseket pontosan és diszkrétan esközöl utónevét melletti vagy a pénz előleges beküldése után.

J. REIF, Bécs, Branstätte 3.

ki e hirdetésre hivatkozik!

Első zemplénmegyei honi butoresarnok.

S.-A.-UJHELY.

Értesítés.

Van szerencsém a helybeli és vidéki n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a Vörös ökör emeletén levő 3 teremben a legkényesebb izlésnek is teljesen megfelelőleg jól berendezett

BUTORRAKTÁRAMAT

a n. é. közönség kényelmére ezzel kapcsolatosan ugyanott a földszinten egy nagyszabású butorraktárral megnagyobbítottam.

Kik eddig nálam bevásárolni szívesek voltak, meggyőződhetnek azon állításom igazságáról, hogy raktáramban csakis jó és szolid minőségű és bármilyen kivánalomnak megfelelő izlésteljes áruim vannak, miért is kérem e ke-lyező alkalmat megragadni és ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig, ugy ezután is igyekezni fogok kiérdemelhetni.

63—31

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.